



Arel by der gratie Godts, Coninck van Castilien, van Leon, van Arragon, van byde de Sicilien, van Hierusalem, van Portugal, van Navarre, van Grenade, van Toledo, van Valencien, van Gallicien, van Maillorcken, van Sevilien, van Sardinien, van Cordube, van Corsycke, van Murcie, van Jaen, vande Algarben, van Algezire, van Gibraltar, vande Eylanden van Canarie, vande Indien, soo Orientale, als Occidentale, vande Eylanden ende Vaste-landen der Zee Oceane: Aerts hertogh van Oostenryck: Hertogh van Bourgundien, van Lothyck, van Brabant, van Limbourg, van Luxembourg, van Gelre, ende van Milaenen: Grave van Habsbourg, van Vlaenderen, van Arthois, ende van Bourgundien: Pals-grave van Thirol, van Henegouwe, ende van Namen: Prince van Zwave: Marck-grave des Heylighs-ryckx van Roomen: Heere van Salins, ende van Mechelen: ende Dominateur in Asien ende Affricken. Aen alle de ghene die dese teghenwoordighe sullen sien, Saluyt. Onderricht zijnde dat vele Militaire Officieren, Magistraeten, Soldaeten ende andere interpreteren sinisterlijck, ende teghen onse intentie 't Placcaet het welck wy hebben doen uyt-gaen den 13. Januarij lest-leden, Wy hebben wel willen verclaren, door deliberatie van onsen seer lieven ende ghetrouwen Neve Don Juan Domingo van Zuniga ende Fonseca, Grave van Monte Rey ende van Fuentes, Marck-grave van Tarragona, Edel-man van onse Camere, Stadt-houder Gouverneur, ende Capiteyn generael van onse Neder-landen, ende van Bourgundien, &c. Dat het selve Placcaet behelst twee Hoofden, alhoewel het naratif maer mentie en maect van een, te weten niet alleene-lijck teghen d'Officieren ende Soldaeten, die hun gheabsenteert ende vertrocken hebben van onsen dienste, maer oock in 't faveur van die, dewelcke hun daer in sullen willen engageren ende enrolleren: Soo is 't dat wy verclaren, dat alle Officieren ende Soldaeten, die sich t'hunnent vertrocken, oft by de vremde ende ghebu-rige Princen dienste ghenomen hebben, sonder de permissie vande Gouverneren generalen van onse voorsz. Neder-landen ende van Burgundien, sullen hebben weder te keeren tot hunne respective Tercen ende Com-pannien, oft wel tot andere (is 't dat sy ghereformeert zijn) binnen den termyn van een maent naer de publi-atie van de teghenwoordighe, op de pene aldaer vermeldt. Ende ten aensiene vande ghene, die sich sullen wil- len engageren tot onsen dienste in onse Tercen ende Regimenten van Voet-volck, wy verclaren in woordt van Coninck, dat mits sy dienen dese Campagnien 1674. ende de toecommende 1675. sy sich sullen moghen vertrecken t'hunder woonighe (is 't dat hun goet dunckt) den voorsz. termyn g'expireert zijnde, alwaert dat sy waren g'enrolleert ende g'assenteert gheweest in de boecken vande Officien van Védorie ende Contado-rie, sonder dat eenighe Gouverneuren generalen van onse voorsz. Neder-landen, Gouverneuren van Pro- vincien, Particuliere, end Commandanten, Maistres de Camp, Coronels, Lieutenans Coronels, Mayors, Capiteynen, hunne Vendraghers oft Sergeanten, nochte eenighe militaire Justicie, noch andere, hun mo- ghen, nochte sullen vermoghen te soeken, troubleren nochte inquieteren directelijck, oft indirectelijck om sich gheengageert te hebben tot onsen voorsz. dienst, ende g'enrolleert ende g'assenteert gheweest te zijn, maer sullen vry zijn, ghelijck oft sy noyt Soldaten gheweest en hadden. Ende op dat dese Declarie oft Or- donnantie bekendt zy aen een-yeghelijck: Wy willen ende bevelen, dat dese teghenwoordighe ghelesen, ghe- publiceert ende ghehecht worden inde ordinarisse ende ghewoonelijcke Plaetsen, op dat die aen dewelcke sy connen, ende sullen connen raken de selve observeren, ende doen observeren inviolabelijck, op pene van ghestrafte te worden ghelijck onderbrekers van onse Ordonnantien, *Vant Ons alsoo ghelieft*. Ghegheven in onse stadt Brussel den 13. Meert in 't jaer ons Heeren 1674. Was gheparapheert, *De Pa: v'*. Op de plycke stont gheschreven, *By den Koninck in synen Raede*. Gheteeckent *Verreyken*. Ende was ghesegelt met den grooten Seghel van Syne Majesteit in rooden walche uyt-hangende in dobbelen steerte van parquement.



Don Juan Domingo de Zuniga & Fonseca, Comte de Monte Rey & de Fuentes, Marquis de Tarragona, Gentil-homme de la Chambre du Roy nostre Sire, Lieutenant Gouverneur & Capitaine general des Pays-bas & de Bourgogne, &c.



Comme par la declaration de la Guerre entre Sa Majesté, & le Roy

Tres chrestien, du 26. d'Octobre de l'an passé, Nous avons entre autres, defendu à tous Sujets de Sa Majesté, de tenir aucune correspondance avec ceux dudit Roy Tres-chrestien, sans nostre permission expresse, Nous avons, à meure deliberation de Conseil, & pour plus grand service de Sa Majesté, trouvé convenir, de regler la correspondance des Lettres des Villes de l'obeyssance de Sadite Majesté, avec celles du Royaume de France, & Pays cedé, & occupé par ses Armes, & d'interdire au nom de Sadite Majesté, comme Nous interdisons bien expressement par la presente, à tous ses Sujets de quelle qualité, ou condition qu'ils puissent estre, de tenir aucune correspondance de Lettres, avec ceux du susdit Royaume de France, Pays cedé, & occupé par ses Armes, ny leur en porter, souffrir, ny permettre qu'il leur en soit porté, sur peine de confiscation de Corps, & de Biens, si-non par la voye des Courriers ordinaires, qui partent deux fois la sepmaine de ses Pays; à sçavoir les Mardys, & Vendredys matin de Bruxelles, lesquels vont par Anvers, & Gand sur Deinse, Courtray, & Lille, auquel effect se fera audit Bruxelles, Anvers, & Gand, l'amas de toutes les Lettres, que chacun des Sujets de Sa Majesté de perdeçà, voudra escrire audit Royaume de France, Pays cedé, & occupé par ses Armes.

Si defendons à tous Sujets de Sa Majesté, de pouvoir recevoir aucunes Lettres dudit Royaume de France, Pays cedé, & occupé par ses Armes, si ce n'est par la voye des Courriers ordinaires de Lille, & de Deinse à Gand, Anvers & Bruxelles, qui arrivent deux fois la sepmaine; sçavoir les Lundys, & Jeudys au soir audit Bruxelles, & non par d'autres voyes, sur les peines que dessus, auquel effect Nous avons revocqué, comme Nous revocquons, tous les Passeports, qui peuvent avoir esté donnez en nostre nom, aux Messagers des Villes du Royaume de France, Pays cedé, & occupé par ses Armes, & defendons à ceux des Villes de Sa Majesté, qui ont Passeport des Intendants dudit Roy Tres-chrestien, de pouvoir porter aucunes Lettres audit Royaume, Pays cedé, & occupé, aux peines avantdites, & ce du dixième d'Avril en avant, qui est le jour, que Nous voulons & entendons, que cette Declaration, & Ordonnance sorte son plein, & entier effect, selon la forme & teneur.

Et afin que la correspondance des Lettres d'une Ville de Sa Majesté, à l'autre, soit plus prompte & seure, & que celle avec ledit Royaume de France, Pays cedé, & occupé par ses Armes, soit moins frayeuse; Nous avons fait procurer, que tous les Messagers ordinaires d'une Ville à l'autre de Sadite Majesté, soyent muniz d'un Passeport du Roy Tres-chrestien pour faire leur voyage, sans qu'il leur en coutast aucune chose, auquel effect les Magistrats des Villes de Sadite Majesté, auront à regler à l'ancien pied & salaire, le port de chaque Lettre, sans permettre, ny souffrir qu'aucuns de leur Messagers puissent tirer plus grand droit, que celluy qui leur a esté réglé du passé, mesme lesdits du Magistrat auront à leur ordonner, qu'ils ayent à partir punctuellement les jours & heures qu'ils leur sont prescrites, comme aussi de distribuer & de livrer les Lettres, dont ils seront garniz le mesme jour de leur arrivée, sur les peines, amendes, & reglements qu'ils trouveront à propos de decerner pour le bien du commerce, seureté & facilité de la correspondance.

Declarant en outre que Nous avons accordé des Passeports en nostre nom, aux Courriers ordinaires du Roy Tres-chrestien, qui vont d'une de ses Villes à l'autre.

Et afin que cette Declaration & Ordonnance soit cognue à un chacun, & que personne n'en pretexte cause d'ignorance, Nous voulons & ordonnons qu'elle soit leue, publiée, & affichée, tant par la voye des Conseils, que par la voye Militaire dans toutes les Provinces, Villes & Lieux de l'obeyssance de Sa Majesté, où l'on public, & affiche ordinairement les Placcarts. Fait à Bruxelles le 24. de Mars 1674. Estoit paraphé, *De Pa: v.* Signé Y EL CONDE DE MONTE REY. Plus bas estoit escrit, *Par Ordonnance de Son Excellence.* Et contre-signé, *Verreyken.*

A Bruxelles, chez *Marcel Anthoine Velpius*, Imprimeur de Sa Majesté, à l'Aigle d'or, près du Palais. 1674.